

1. Setting up your Digital Video Baby Monitor

A. Baby unit power supply.

Power adapter plug Slides to the ON position to switch ON the Camera. GIVE ENOUGH SPACE around the temperature sensor. Connect the power adapter to a mains power socket and insert the plug into the micro USB socket on the back of the Baby Unit. Slide the ON/OFF switch to the ON position. The power indicator LED will light up in green.

B. Install battery pack for the Parent Unit.

Insert the wire tabs of the rechargeable battery pack into the contact slots. Fit the battery pack into the compartment.

C. Fasten Cover for the Parent Unit.

Place the battery cover over the compartment and gently tighten the screw in a clockwise direction using a small cross-head or flat-head screwdriver.

D. Parent Unit Power Supply.

Connect the small plug of the Power Adapter to the Parent Unit and the other end to a mains power socket. Only use the enclosed adapter (6V DC/ 500mA).

WARNING: Strangulation Hazard: Children have STRANGLED in cords. Keep this cord out of the reach of children (more than 1m (3ft) away). Never use extension cords with AC Adapters. Only use the AC Adapters provided.

2. Basic operation of the keys

Parent Unit	Power On-Off button	Press and hold to turn the Unit ON or OFF.
	Scroll Up/Volume + and Scroll Down/Volume - buttons	In monitor mode, press to increase/decrease speaker volume. In menu mode, press to move up/down the options. While viewing an image in 2X zoom, press to pan down/up.
	*Talk/OK button	Press and hold to speak to your baby. Press to confirm a selection.
	Scroll Right/Switch Camera button	Press to switch between Camera Units (if paired with more than one Camera). In menu mode, press to select options on the right. While viewing an image in 2X zoom, press to pan left.
	Scroll Left/Video On-Off button	In monitor mode, press to turn the display ON or OFF. In menu mode, press to select options on the left. While viewing an image in 2X zoom, press to pan right.

3. Setting up the Camera Unit for Wi-Fi® Internet Viewing

A. Install Hubble for Motorola Monitors App.

Download the Hubble for Motorola Monitors App from the App Store for iOS devices or from the Google Play™ Store for Android™ devices.

B. View on Compatible Smartphones, Tablets and Computers.



- Open the Hubble for Motorola Monitors app on your compatible smartphone or tablet.
- Follow the in-app instructions to create your Hubble account and connect to your Wi-Fi® Camera.
- Log in to your account on your compatible smartphone, tablet or via <https://app.hubbleconnected.com/#login> on your PC to access your live camera stream.

Please take note of the following minimum system requirements:
 Smartphones/Tablets: iOS 7, Android™ 4.2
 PC (only for viewing - NOT setup): Windows® 7, Mac OS® 10.7, Chrome™ 24, Internet Explorer® 9, Safari® 6, Firefox® 18, Adobe® Flash® 15, Java™ 7
Wi-Fi® requirements:
 At least 0.6 Mbps upload bandwidth per camera. Test your internet speed at: <http://www.speedtest.net/>

4. General Information

If your product is not working properly, read this Quick Start Guide or the User's Guide of one of the models listed on page 1.
 Contact Customer Service:
+49 (0) 1805 938 802 (Europe) On the Web: www.motorolahome.com/help
Consumer Products and Accessories Limited Warranty ("Warranty")
 Thank you for purchasing this Motorola branded product manufactured under license by Binatone Electronics International LTD ("BINATONE").
What Does this Warranty Cover?
 Subject to the exclusions contained below, BINATONE warrants that this Motorola branded product ("Product") or certified accessory ("Accessory") sold for use with this product that it manufactured to be free from defects in materials and workmanship under normal consumer usage for the period outlined below. This Warranty is your exclusive warranty and is not transferable.
Who is covered?
 This Warranty extends only to the first consumer purchaser, and is not transferable.
What will BINATONE do?
 BINATONE or its authorised distributor at its option and within a commercially reasonable time, will at no charge repair or replace any Products or Accessories that does not conform to this Warranty. We may use functionally equivalent reconditioned/ refurbished/ pre-owned or new Products, Accessories or parts.

1. Verwendung des digitalen Video-Babyfons

A. Babygerät an die Stromversorgung anschließen

Netzteilstecker Zum Einschalten den Schalter in die Position „ON“ bringen. Auf ausreichend Raum um den Temperatursensor achten. 5 cm. Schließen Sie das Netzteil am Micro-USB-Anschluss an der Rückseite des Babygeräts an, und stecken Sie es anschließend in eine Steckdose. Bringen Sie den EIN/AUS-Schalter in die Position „ON“ (EIN). Die Betriebsanzeige leuchtet grün auf.

B. Akkusatz in das Elterngerät einsetzen

Führen Sie die Steckverbindungen des wiederaufladbaren Akkusatzes in die Kontaktschlitze ein. Setzen Sie anschließend den Akkusatz in Fach ein.

C. Akkufachabdeckung an das Elterngerät anbringen

Bringen Sie die Abdeckung über dem Akkufach an. Ziehen Sie die Schraube anschließend mit einem geeigneten Schraubendreher vorsichtig im Uhrzeigersinn fest.

D. Elterngerät an die Stromversorgung anschließen

Schließen Sie das Netzteil mit dem kleinen Gerätstecker an das Elterngerät an, und stecken Sie es anschließend in eine Steckdose. Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil (6 VDC, 500 mA).

ACHTUNG: Entwicklungsfähige Kinder können sich in den Kabinen ERDÜCKSELN. Halten Sie dieses Kabel außer Reichweite von Kindern (mehr als 1 Meter entfernt). Verwenden Sie niemals Verlängerungskabel zusammen mit den Netzteilen. Verwenden Sie ausschließlich die im Lieferumfang enthaltenen Netzteile.

2. Grundlegende Bedienung

Elterner-Einheit	EIN/AUS-Taste	Halten Sie diese Taste gedrückt, um die Einheit ein- bzw. auszuschalten.
	Nach-oben-Taste/Vol+ bzw. Nach-unten-Taste/Vol-	Drücken Sie im Betrieb eine dieser Tasten, um die Lautstärke des Lautsprechers zu erhöhen bzw. zu verringern.
	Sprechstaste/OK	Halten Sie diese Taste gedrückt, um zu Ihrem Kind zu sprechen. Drücken Sie diese Taste zum Bestätigen.
	Nach-rechts-Taste/Kamera wechseln	Drücken Sie diese Taste, um zwischen Kamerakanälen umzuschalten (mind. 2 Babygeräte erforderlich).
	Nach-links-Taste/Video EIN/AUS	Drücken Sie im Betrieb diese Taste, um das Display (LCD-Anzeige) ein- bzw. auszuschalten.

3. Einrichtung der Kamera-Einheit für den Online-Zugriff

A. „Hubble for Motorola Monitors“ installieren

Laden Sie die App „Hubble for Motorola Monitors“ aus dem App Store für iOS-Geräte oder vom Google Play™ Store für Android™ Geräte herunter.

B. Stream auf kompatiblen Smartphones, Tablets und PCs anzeigen



- Führen Sie die App „Hubble for Motorola Monitors“ auf Ihrem Smartphone oder Tablet aus.
- Befolgen Sie die App-Anweisungen, um ein Hubble-Konto zu erstellen und die Verbindung mit Ihrer Wi-Fi®-Kamera herzustellen.
- Melden Sie sich auf Ihrem Smartphone bzw. Tablet oder über <https://app.hubbleconnected.com/#login> auf Ihrem PC an Ihrem Konto an, um auf den Live-Kamerastream zuzugreifen.

Bitte beachten Sie folgende Mindestsystemanforderungen:
 Smartphones/Tablets: iOS 7, Android™ 4.2
 PC (nur zum Zugriff, nicht zur Einrichtung): Windows® 7, Mac OS® 10.7, Chrome™ 24, Internet Explorer® 9, Safari® 6, Firefox® 18, Adobe® Flash® 15, Java™ 7
Wi-Fi®-Anforderungen:
 Mind. 0,6 Mbit/s Upload-Bandbreite pro Kamera. Ihre Internetverbindung können Sie hier testen: <http://www.speedtest.net/>

4. Allgemeine Informationen

Wenn Ihr Produkt nicht richtig funktioniert, ziehen Sie diese Kurzanleitung bzw. die Bedienungsanleitung zu einem der Modelle (siehe S. 1) zurate.
 Wenden Sie sich an den Kundendienst:
Tel.: 01805 938 802 WWW: www.motorolahome.com/help
Eingeschränkte Garantie für Konsumgüter und Zubehör („Garantie“)
 Vielen Dank, dass Sie dieses Produkt der Marke Motorola gekauft haben, das von Binatone Electronics International LTD („BINATONE“) unter Lizenz gefertigt wird.
Was deckt diese Garantie ab?
 Vorbehaltlich der unten angegebenen Ausschüsse garantiert BINATONE, dass dieses von ihm gefertigte Produkt der Marke Motorola („Produkt“) oder zugelassenes Zubehör („Zubehör“), das für die Verwendung mit diesem Produkt verkauft wird, bei normaler Nutzung durch den Verbraucher für den unten angegebenen Zeitraum frei von Material- und Fertigungsfehlern ist. Diese Garantie ist Ihre ausschließliche Garantie und nicht übertragbar.
Was ist abgedeckt?
 Diese Garantie erstreckt sich nur auf den Erstkäufer und ist nicht übertragbar.
Was wird BINATONE tun?
 BINATONE oder sein autorisierter Händler wird nach eigener Wahl und innerhalb kommerziell angemessener Zeit alle Produkte und Zubehörtteile, die dieser Garantie unterliegen, kostenlos reparieren oder ersetzen. Wir können funktionell gleichwertige aufgearbeitete/überholte/gebrauchte oder neue Produkte, Zubehörtteile oder Teile verwenden.

1. Installation de votre moniteur vidéo numérique pour bébé

A. Alimentation électrique de l'unité bébé.

Fiche de l'adaptateur secteur. Faites glisser le commutateur sur ON pour allumer la caméra. Laissez suffisamment d'espace autour du capteur de température. 5 cm. Branchez l'adaptateur secteur à une prise de courant adéquate et insérez le connecteur micro USB de l'adaptateur dans la prise micro USB au dos de l'unité bébé. Faites glisser le commutateur ON/OFF sur ON. La LED d'alimentation s'allume en vert.

B. Mise en place du bloc-piles de l'unité parents.

Insérez la fiche du bloc-piles dans la prise à l'intérieur du logement du bloc-piles. Placez le bloc-piles dans son logement.

C. Fixation du capot de bloc-piles de l'unité parents.

Remettez en place le couvercle du logement du bloc-piles et vissez doucement la vis dans le sens horaire à l'aide d'un petit tournevis cruciforme ou plat.

D. Alimentation électrique de l'unité parents.

Connectez la petite fiche de l'adaptateur secteur à l'unité parents et branchez l'adaptateur à une prise de courant. Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni (6V CC/500mA).

ATTENTION: Risque d'étranglement: des enfants se sont accidentellement étranglés dans des cordons. Tenez ces cordons hors de portée des enfants (à plus d'un mètre de distance). Utilisez jamais de rallonges avec les adaptateurs secteur. Utilisez uniquement les adaptateurs secteur fournis.

2. Fonctions de base des touches

Unité parents	Touche MARCHE/ARRET	Appuyez longuement pour allumer ou éteindre l'appareil.
	Touches Haut/Volume + et Bas/Volume -	En mode monitor, appuyez sur pour augmenter ou diminuer le volume du haut-parleur.
	Touche PAROLE/OK	Maintenez cette touche enfoncée pour parler à votre bébé. Appuyez pour confirmer une sélection.
	Touche Droite/Changement de caméra	Appuyez pour changer de caméra. (Si plusieurs caméras sont couplées).
	Touche Gauche/Marche/Arrêt vidéo	En mode monitor, appuyez pour activer ou désactiver l'écran.

3. Installation de la caméra avec visionnage Wi-Fi® sur Internet

A. Installez l'application Hubble for Motorola Monitors.

Téléchargez l'application Hubble for Motorola Monitors depuis l'App Store pour les appareils iOS® ou depuis Google Play™ Store pour les appareils Android™.

B. Visionnez les images sur un Smartphone, une tablette ou un ordinateur compatibles.



- Démarez l'application Hubble for Motorola Monitors sur le Smartphone ou la tablette.
- Suivez les instructions de l'application pour créer votre compte Hubble et vous connecter à votre caméra Wi-Fi®.
- Connectez-vous à votre compte sur votre smartphone ou votre tablette compatible, ou via <https://app.hubbleconnected.com/#login> sur votre PC, pour accéder à votre flux vidéo en direct.

Configuration minimale requise :
 Smartphones/Tablettes : iOS 7, Android™ 4.2
 PC (seulement pour la visualisation, PAS pour la configuration) : Windows® 7, Mac OS® 10.7, Chrome™ 24, Internet Explorer® 9, Safari® 6, Firefox® 18, Adobe® Flash® 15, Java™ 7
Configuration Wi-Fi :
 Bande passante de téléchargement ≥ 0,6 Mbps par caméra. Testez la vitesse de votre connexion Internet sur : <http://www.speedtest.net/>

4. Généralités

Si votre produit ne fonctionne pas correctement, lisez ce guide de démarrage ou le guide utilisateur de l'un des modèles listés en page 1.
 Adressez-vous à notre service clientèle :
+33 (0) 170700859 (France) +32 (0) 25887046 (Belgique)
 Sur le Web : www.motorolahome.com/help
Garantie limitée pour les produits et accessoires grand public (« Garantie »)
 Merci d'avoir acheté ce produit de marque Motorola fabriqué sous licence par Binatone Electronics International LTD (« BINATONE »).
Que couvre la présente Garantie ?
 Sous réserve des exclusions indiquées ci-dessous, la société BINATONE garantit que ce produit (« Produit ») de marque Motorola ou cet accessoire certifié et vendu pour être utilisé avec le Produit (« Accessoire ») fabriqué par BINATONE est exempt de défauts de matériaux et de fabrication, sous réserve d'une utilisation normale pendant la période stipulée ci-dessous. La présente Garantie est votre unité garantie et n'est pas transférable.
Qui est couvert par la présente Garantie ?
 La présente Garantie couvre uniquement le premier acheteur du Produit et n'est pas transférable.
Que fera BINATONE ?
 BINATONE ou son distributeur agréé réparera ou remplacera gratuitement, à sa discrétion et pendant une période commercialement raisonnable, tout Produit ou Accessoire qui ne serait pas conforme à la présente Garantie. Nous pourrions utiliser des Produits, Accessoires ou pièces remis à neuf, d'occasion ou neufs, dont les fonctionnalités sont équivalentes.

1. Instellen van uw digitale videobabyfoon

A. Voeding voor babytoestel.

Stekker voor voedingsadapter. Schuif naar de AAN positie om de Camera in te schakelen. Laat voldoende ruimte rondom de temperatuursensor. 5 cm. Sluit de voedingsadapter aan op een stopcontact en steek de stekker in de micro USB-aansluiting aan de achterkant van het babytoestel. Schuif de AAN/UIT-schakelaar naar de AAN-positie. De voedings-LED zal groen oplichten.

B. Installeer de batterij voor het ouderstoestel.

Steek de kabelaansluiting van de oplaadbare batterij in de contactaansluitingen. Plaats de batterij in het compartiment.

C. Bevestig de kap voor het ouderstoestel.

Plaats de batterijklep op het compartiment en draai de schroef voorzichtig naar rechts vast met een kleine kruiskop en platte schroevendraaier.

D. Voeding voor ouderstoestel.

Sluit de kleine stekker van de voedingsadapter aan op het ouderstoestel en het andere uiteinde op een stopcontact. Gebruik uitsluitend de meegeleverde adapter (6V DC/500mA).

WAARSCHUWING: Wurgingsgevaar. Kinderen zijn met snoeren GEWURGD. Houd dit snoer buiten het bereik van kinderen (op meer dan 1 meter afstand). Nooit verlengkabels gebruiken met voedingsadapters. Gebruik uitsluitend de meegeleverde voedingsadapters.

2. Basisfuncties van de toetsen

Oudertoestel	Aan/uit-toets	Ingedrukt houden om het toestel aan en uit te schakelen.
	Hoger scrollen/Volume+ en Lager scrollen/Volume- toetsen	In de monitormodus indrukken om het luidsprekervolume te verhogen/verlagen.
	Spreeken/OK-toets	Ingedrukt houden om tegen uw baby te spreken. Indrukken om een keuze te bevestigen.
	Scroll rechts/Camera schakelen-toets	Indrukken om te schakelen tussen Camera's (als er meer dan één camera is aangesloten).
	Scroll links/Video aan/uit-toets	In de monitormodus indrukken om het display aan of uit te schakelen.

3. De Camera instellen voor weergave op het internet via Wi-Fi®

A. Installeer Hubble for Motorola Monitors App.

Download de Hubble for Motorola Monitors App in de App Store voor iOS-apparaten of van de Google Play™ Store voor Android™ apparaten.

B. Weergave op compatibele smartphones, tablets en computers.



- Open de Hubble for Motorola Monitors app op uw compatibele smartphone of tablet.
- Volg de instructies in de app om een account voor Hubble aan te maken en maak verbinding met uw Wi-Fi® Camera.
- Log in op uw account op uw compatibele smartphone, tablet of via <https://app.hubbleconnected.com/#login> op uw PC voor toegang tot uw live camera stream.

Hieronder worden de minimale systeemvereisten vermeld:
 Smartphones/tablets: iOS 7, Android™ 4.2
 PC (alleen voor weergave - NIET voor installeren): Windows® 7, Mac OS® 10.7, Chrome™ 24, Internet Explorer® 9, Safari® 6, Firefox® 18, Adobe® Flash® 15, Java™ 7
Wi-Fi® eisen:
 Ten minste 0,6 Mbps upload bandbreedte per camera. Test uw internetsnelheid op: <http://www.speedtest.net/>

4. Algemene informatie

Als uw product niet goed functioneert, lees de Snelstartgids of de Gebruikershandleiding van een van de modellen vermeld op pagina 1 raadplegen.
 Neem contact op met Klantenondersteuning op:
+31 (0) 202621966 (Nederland) +32 (0) 25887046 (België)
 Op het web: www.motorolahome.com/help
Beperkte garantie voor consumentenproduct en accessoires ("Garantie")
 Dank u voor de aankoop van dit onder Motorola product, dat onder licentie is vervaardigd door Binatone Electronics International LTD ("BINATONE").
Wat wordt gedekt door deze garantie?
 BINATONE garandeert onder voorbehoud van het navolgende dat dit product, verkocht onder de merknaam van Motorola ("Product"), of de gecertificeerde accessoire ("Accessoire") verkocht voor gebruik met dit product, geen defecten zal vertonen in materialen en productie bij consumentgebruik gedurende de hieronder beschreven periode. Deze Garantie is uw exclusieve garantie en is niet overdraagbaar.
Wie is gedekt?
 Deze Garantie is uw exclusieve garantie en is niet overdraagbaar.
Wat zal BINATONE doen?
 BINATONE of zijn geautoriseerde distributeur zal naar eigen goeddunken en binnen een zakelijk redelijke termijn, elk product of accessoire die niet voldoet aan deze garantie repareren of vervangen. Wij kunnen functioneel equivalente soortgelijke / gereviseerde / gebruikte of nieuwe producten, accessoires of onderdelen gebruiken.

1. Configuración del vigilabebés con vídeo digital

A. Fuente de alimentación de la unidad para bebés.

Enchufe del adaptador de corriente. Deslicéelo hasta la posición ON para ENCENDIDO la cámara. Deje espacio suficiente alrededor del sensor de temperatura. 2 cm. Conecte el adaptador de corriente a una toma de corriente eléctrica e inserte el conector en la toma micro USB de la parte trasera de la unidad para bebés. Deslice el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO hasta la posición ENCENDIDO. El LED del indicador de encendido se iluminará en color verde.

B. Instalación del pack de baterías en la unidad para padres.

Inserte la pestaña del grupo de cables del pack de baterías recargables en las ranuras de contactos. Coloque el pack de batería en el compartimento.

C. Cierre de la cubierta de la unidad para padres.

Coloque la cubierta de baterías sobre el compartimento y apriete el tornillo suavemente hacia la derecha, con un destornillador pequeño de estrella o de punta plana.

D. Fuente de alimentación de la unidad para padres.

Conecte la clavija pequeña del adaptador de corriente en la unidad trasera de la unidad para bebés. Conecte la clavija pequeña del adaptador de corriente en la toma de corriente de la red eléctrica. Utilice únicamente el adaptador que se incluye (6 VCC/500 mA).

ADVERTENCIA: Riesgo de estrangulamiento. Los niños se han ESTRANGULADO con los cables. Mantenga este cable fuera del alcance de los niños (a una distancia superior a 1 metro). No utilice nunca alargadores con los adaptadores de CA. Utilice únicamente los adaptadores de CA proporcionados.

2. Funcionamiento básico de las teclas

Unidad para padres	Botón de encendido y apagado	Mantener pulsado para encender y apagar la unidad.
	Botones Desplazar hacia arriba/Volumen + y Desplazar hacia abajo/Volumen	En el modo supervisión, pulsar para aumentar o reducir el volumen del altavoz.
	Botón Hablar/OK	Mantener pulsado para hablarle a su bebé. Pulsar para confirmar una selección.
	Botón Desplazar hacia la derecha/Cambiar de cámara	Pulsar para cambiar de unidad de cámara (si está emparejada con más de una cámara).
	Botón Desplazar hacia la izquierda/Video activado o desactivado	En el modo supervisión, pulsar para encender y apagar la pantalla.

3. Configuración de la unidad de cámara para visualización a través de Internet Wi-Fi®

A. Instale la aplicación Hubble for Motorola Monitors.

Descargue la aplicación Hubble for Motorola Monitors desde la App Store en dispositivos iOS o desde Google Play™ para dispositivos Android™.

B. Ver desde smartphones, tablets y ordenadores compatibles.



- Abra la aplicación Hubble for Motorola Monitors en su smartphone o tableta compatible.
- Siga las instrucciones de la aplicación para crear su cuenta de Hubble y conectarse a su cámara Wi-Fi®.
- Inicie sesión en su cuenta desde su smartphone o tableta compatible, o a través de <https://app.hubbleconnected.com/#login> en su PC para acceder a la transmisión en directo de la cámara.

Tenga en cuenta los siguientes requisitos mínimos del sistema:
 Smartphones/tablets: iOS 7, Android™ 4.2
 PC (solo para visualización, NO para configuración): Windows® 7, Mac OS® 10.7, Chrome™ 24, Internet Explorer® 9, Safari® 6, Firefox® 18, Adobe® Flash® 15, Java™ 7
Requisitos de Wi-Fi®:
 Al menos 0,6 Mbps de ancho de banda de subida por cada cámara. Pruebe la velocidad de su conexión a Internet en: <http://www.speedtest.net/>

4. Información general

Si su producto no funciona correctamente, lea esta Guía de Inicio rápido o el Manual de usuario de uno de los modelos indicados en la página 1.
 Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente:
0911366203 En la web: www.motorolahome.com/help
Garantía limitada para productos y accesorios de consumo ("Garantía")
 Le agradecemos la compra de este producto marca Motorola, fabricado bajo licencia por Binatone Electronics International LTD ("BINATONE").
¿Qué cubre esta garantía?
 Sujeto a las exclusiones presentadas a continuación, BINATONE garantiza que este producto (el "Producto") o accesorio certificado (el "Accesorio") de marca Motorola vendido con este producto ha sido fabricado libre de fallos en materiales y en la mano de obra con un uso de consumo normal durante el periodo especificado a continuación. Esta Garantía es su única garantía, y no puede transferirse.
¿Quién recibe esta cobertura?
 Esta Garantía cubre únicamente al primer comprador, y no es transferible.
¿Qué hará BINATONE?
 BINATONE o su distribuidor autorizado, según elija y dentro de un tiempo comercialmente razonable, reparará o sustituirá de forma gratuita todos aquellos Productos o Accesorios que no sean conformes a esta Garantía. Podríamos utilizar productos, accesorios o piezas reacondicionadas o usadas funcionalmente equivalentes.

What Other Limitations Are There?

ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SHALL BE LIMITED TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY. OTHERWISE THE REPAIR OR REPLACEMENT PROVIDED UNDER THIS EXPRESS LIMITED WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER, AND IS PROVIDED IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, IN NO EVENT SHALL MOTOROLA OR BINATONE BE LIABLE, WHETHER IN CONTRACT OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE) FOR DAMAGES IN EXCESS OF THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT OR ACCESSORY, OR FOR ANY INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND, OR LOSS OF REVENUE OR PROFITS, LOSS OF BUSINESS, LOSS OF INFORMATION OR OTHER FINANCIAL LOSS ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE ABILITY OR INABILITY TO USE THE PRODUCTS OR ACCESSORIES TO THE FULL EXTENT THESE DAMAGES MAY BE DISCLAIMED BY LAW.

Some jurisdictions do not allow the limitation or exclusion of incidental or consequential damages, or limitation on the length of an implied warranty, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This Warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from one jurisdiction to another.

Products Covered	Length of Coverage
Consumer Products	Two (2) years from the date of the products original purchase by the first consumer purchaser of the product.
Consumer Accessories	Ninety (90) days from the date of the accessories original purchase by the first consumer purchaser of the product.
Consumer Products and Accessories that are Repaired or Replaced	The balance of the original warranty or for Ninety (90) days from the date returned to the consumer, whichever is longer.

Exclusions

Normal Wear and Tear. Periodic maintenance, repair and replacement of parts due to normal wear and tear are excluded from coverage.

Batteries. Only batteries whose fully charged capacity falls below 80% of their rated capacity and batteries that leak are covered by this Warranty.

Abuse & Misuse. Defects or damage that result from: (a) improper operation, storage, misuse or abuse, accident or neglect, such as physical damage (cracks, scratches, etc.) to the surface of the product resulting from misuse; (b) contact with liquid, water, rain, extreme humidity or heavy perspiration, sand, dirt or the like, extreme heat, or food; (c) use of the Products or Accessories for commercial purposes or subjecting the Product or Accessory to abnormal usage or conditions; or (d) other acts which are not the fault of MOTOROLA or BINATONE, are excluded from coverage.

Use of Non-Motorola branded Products and Accessories. Defects or damage that result from the use of Non-Motorola branded or certified Products or Accessories or other peripheral equipment are excluded from coverage.

Unauthorised Service or Modification. Defects or damages resulting from service, testing, adjustment, installation, maintenance, alteration, or modification in any way by someone other than MOTOROLA, BINATONE or its authorised service centres, are excluded from coverage.

Altered Products. Products or Accessories with (a) serial numbers or date tags that have been removed, altered or obliterated; (b) broken seals or that show evidence of tampering; (c) mismatched board serial numbers; or (d) nonconforming or non-Motorola branded housings, or parts, are excluded from coverage.

Communication Services. Defects, damages, or the failure of Products or Accessories due to any communication service or signal you may subscribe to or use with the Products or Accessories is excluded from coverage.

How to Obtain Warranty Service or Other Information?

To obtain service or information, please call:

+49 (0) 1805 938 802 (Europe) On the Web: www.motorolahome.com/help

You will receive instructions on how to ship the Products or Accessories at your expense and risk, to a BINATONE Authorised Repair Centre. To obtain service, you must include: (a) the Product or Accessory; (b) the original proof of purchase (receipt) which includes the date, place and seller of the Product; (c) if a warranty card was included in your box, a completed warranty card showing the serial number of the Product; (d) a written description of the problem; and, most importantly; (e) your address and telephone number.

These terms and conditions constitute the complete warranty agreement between you and BINATONE regarding the Products or Accessories purchased by you, and supersede any prior agreement or representations, including representations made in any literature publications or promotional materials issued by BINATONE or representations made by any agent, employee or staff of BINATONE, that may have been made in connection with the said purchase.

CE DECLARATION

This product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the R&TTE directive 1999/5/EC.

Download User Guide from website: www.motorolahome.com



Manufactured, distributed or sold by Binatone Electronics International LTD., official licensee for this product. MOTOROLA and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC, and are used under license. Apple logo and Safari are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc. Google Play, Android, and Chrome are trademarks of Google Inc. Wi-Fi is a trademark of the Wi-Fi Alliance. Internet Explorer and Windows are trademarks of the Microsoft group of companies. Firefox is a registered trademark of the Mozilla Foundation. Adobe and Flash are either registered trademarks or trademarks of Adobe Systems Incorporated. Java is a registered trademark of Oracle and/or its affiliates. All other trademarks are the property of their respective owners. © 2015 Motorola Mobility LLC. All rights reserved.

Printed in China

Welche weiteren Einschränkungen gelten?

ALLE STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEEN, EINSCHLIESSLICH U. A. DIE STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEEN DER MARKTGÄNGIGKEIT UND DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, SIND AUF DIE DAUER DIESER EINGESCHRÄNKTEN GARANTIE BESCHRÄNKT. ANSONSTEN IST DIE REPARATUR ODER DER AUSTAUSCH, DIE UNTER DIESER AUSDRÜCKLICHEN EINGESCHRÄNKTEN GARANTIE ERFOLGEN, DER AUSSCHLIESSLICHE RECHTSBEHELF DES VERBRAUCHERS, UND ES WERDEN DADURCH ALLE ANDEREN GARANTIEEN, OB AUSDRÜCKLICH ODER STILLSCHWEIGEND, ERSETZT. MOTOROLA ODER BINATONE ÜBERNEHMEN IN KEINEM FALL EINE HAFTUNG, WEDER AUFGRUND EINES VERTRAGS ODER WEGEN UNERLAUBTER HANDLUNG (EINSCHLIESSLICH FAHRLÄSSIGKEIT), FÜR SCHÄDEN, DIE DEN KAUFFREIS DES PRODUKTS ODER ZUBEHÖRS ÜBERSTEIFEN, ODER FÜR INDIREKTE, BESONDERE, NEBEN- ODER FOLGESCHÄDEN JEGLICHER ART ODER UMSATZ- ODER GEWINNVERLUST, ENTGANGENE GESCHÄFTE, VERLORENE INFORMATIONEN ODER ANDERE FINANZIELLE VERLUSTE, DIE SICH AUS ODER IN VERBINDUNG MIT DER FÄHIGKEIT ODER UNFÄHIGKEIT ERGEBEN, DIE PRODUKTE ODER ZUBEHÖRTEILE IN VOLLEM UMFANG ZU NUTZEN, VORAUSGESETZT, SOLICHE SCHÄDEN KÖNNEN LAUT GESETZ AUSGESCHLOSSEN WERDEN.

Manche Länder erlauben die Beschränkung oder den Ausschluss von Neben- oder Folgeschäden oder eine Einschränkung der Dauer einer stillschweigenden Garantie nicht. Daher kann es sein, dass die obigen Beschränkungen für Sie nicht gelten. Diese Garantie räumt Ihnen spezifische Rechte ein, die sich von Land zu Land unterscheiden können. Darüber hinaus können Sie weitere Rechte haben.

Abgedeckte Produkte	Dauer der Garantie
Konsumartikel	Zwei (2) Jahre ab dem ursprünglichen Kaufdatum der Produkte durch den Erstkäufer.
Zubehör	Neunzig (90) Tage ab dem ursprünglichen Kaufdatum der Zubehörteile durch den Erstkäufer.
Konsumartikel und Zubehörteile, die repariert oder ersetzt wurden	Restdauer der ursprünglichen Garantie oder neunzig (90) Tage ab dem Tag der Rückgabe an den Verbraucher (Es gilt der jeweils längere Zeitraum).

Ausschlüsse

Normaler Verschleiß. Regelmäßige Wartung, Reparatur und Austausch von Teilen aufgrund des normalen Verschleißes sind von dieser Garantie ausgenommen.

Batterien. Nur Batterien, deren Kapazität im vollständig aufgeladenen Zustand unter 80 % der Nennkapazität fällt, und Batterien, die auslaufen, sind von dieser Garantie abgedeckt.

Missbräuchliche Verwendung. Defekte oder Schäden, die aus Folgendem resultieren: (a) falscher Betrieb, falsche Aufbewahrung, missbräuchliche Verwendung, Unfall oder Fahrlässigkeit, zum Beispiel physikalische Schäden (Risse, Kratzer usw.) an der Oberfläche des Produkts, die aus missbräuchlicher Verwendung resultieren, (b) Kontakt mit Flüssigkeit, Wasser, Regen, extremer Feuchtigkeit oder starkem Schwitzen, Sand, Schmutz oder ähnlichem, extremer Hitze oder Lebensmitteln, (c) Verwendung der Produkte oder Zubehörteile für gewerbliche Zwecke oder unsachgemäße Verwendung oder Aussetzen des Produkts oder der Zubehörteile anormalen Bedingungen, oder (d) andere Handlungen, die nicht der Fehler von MOTOROLA oder BINATONE sind, sind von der Garantie ausgeschlossen.

Verwendung von Produkten und Zubehörteilen, die nicht von Motorola stammen. Defekte oder Schäden, die aus der Verwendung von Produkten oder Zubehörteilen, die nicht von Motorola stammen oder von Motorola zugelassen sind, oder anderer Peripheriegeräte stammen, sind von der Garantie ausgeschlossen.

Nicht autorisierter Service oder nicht autorisierte Modifizierung. Defekte oder Schäden, die aus Service, Tests, Einstellungen, Installation, Wartung, Änderung oder Modifizierung in irgendeiner Weise durch andere Dritte als MOTOROLA, BINATONE oder deren autorisierte Servicecenter resultieren, sind von der Garantie ausgeschlossen.

Geänderte Produkte. Produkte oder Zubehörteile mit (a) Seriennummern oder Datumsschildern, die entfernt, geändert oder unleserlich gemacht wurden, (b) gebrochenen Siegeln oder solchen, die Zeichen von Manipulation aufweisen, (c) nicht übereinstimmenden Platinseriennummern, oder (d) nicht konformen oder nicht von Motorola stammenden Gehäusen oder Teilen sind von der Garantie ausgeschlossen.

Kommunikationsdienste. Defekte, Schäden oder der Ausfall von Produkten oder Zubehörteilen aufgrund von Kommunikationsdiensten oder -signalen, die Sie abonniert haben oder mit den Produkten oder Zubehörteilen verwenden, sind von der Garantie ausgeschlossen.

Wie erhalten Sie Garantieservice oder andere Informationen?

Um Service oder Informationen zu erhalten, wenden Sie sich bitte an uns:

Tel.: 01805 938 802 WWW: www.motorolahome.com/help

Sie erhalten Anweisungen dazu, wie Sie die Produkte oder Zubehörteile auf eigene Kosten und Gefahr an das autorisierte Servicecenter von BINATONE senden.

Um Service zu erhalten, müssen Sie Folgendes beifügen: (a) das Produkt oder Zubehör, (b) den Original-Kaufnachweis (Beleg) mit Angabe von Datum, Ort und Verkäufer des Produkts, (c) falls eine Garantiekarte in Ihrem Karton enthalten war, eine ausgefüllte Garantiekarte mit Angabe der Seriennummer des Produkts, (d) eine schriftliche Beschreibung des Problems und, was am wichtigsten ist, (e) Ihre Adresse und Telefonnummer.

Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen stellen die gesamte Garantievereinbarung zwischen Ihnen und BINATONE in Bezug auf die von Ihnen gekauften Produkte und Zubehörteile dar und ersetzen alle früheren Vereinbarungen oder Erklärungen, einschließlich Erklärungen in Publikationen oder Werbematerialien, die von BINATONE ausgegeben werden, oder Erklärungen durch einen Vertreter oder Mitarbeiter von BINATONE, die möglicherweise in Verbindung mit besagtem Kauf erfolgt sind.

CE-Erklärung

Dieses Produkt befindet sich in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der R&TTE Richtlinie 1999/5/EG.

Die Bedienungsanleitung können Sie hier herunterladen: www.motorolahome.com



Gefertigt, vertrieben oder verkauft durch Binatone Electronics International LTD., dem offiziellen Lizenznehmer für dieses Produkt. MOTOROLA und das stilisierte M-Logo sind Marken oder eingetragene Marken von Motorola Trademark Holdings, LLC, und werden unter Lizenz verwendet. Das Apple-Logo und Safari sind Marken von Apple Inc., eingetragen in den USA und in anderen Ländern. App Store ist eine Dienstleistungsmarke von Apple Inc. Android und Chrome sind Marken von Google Inc. Wi-Fi ist eine Marke der Wi-Fi Alliance. Internet Explorer und Windows sind Marken der Microsoft-Unternehmensgruppe. Firefox ist eine eingetragene Marke der Mozilla Foundation. Adobe und Flash sind eingetragene Marken oder Marken von Adobe Systems Incorporated. Java ist eine eingetragene Marke von Oracle und/oder verbundenen Unternehmen. Alle anderen Marken sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber. © 2015 Motorola Mobility LLC. Alle Rechte vorbehalten.

Gedruckt in China

Quelle sont les autres limites de la Garantie ?

TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SERA LIMITÉE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE, SINON LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT FOURNIS EN VERTU DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSTITUERONT LE SEUL RECOURS DU CONSOMMATEUR ET SERONT OFFERTS EN LIEU ET PLACE DE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE. EN AUCUN CAS MOTOROLA OU BINATONE NE POURRONT ÊTRE TENUS RESPONSABLES, QUE CE SOIT PAR CONTRAT OU DÉLIT CIVIL (Y COMPRIS NÉGLIGENCE), DE TOUT DOMMAGE AU-DELA DU PRIX D'ACHAT DU PRODUIT OU ACCESSOIRE, OU DE DOMMAGES INDIRECTS, ACCESSOIRES, PARTICULIERS OU CONSÉCUTIFS, OU DE TOUTE AUTRE PERTE DE REVENUS OU BÉNÉFICES. PERTE D'INFORMATION OU AUTRES PERTES FINANCIÈRES DÉCOULANT DE OU EN RELATION AVEC LA CAPACITÉ OU L'INCAPACITÉ D'UTILISER LES PRODUITS OU LES ACCESSOIRES. CES DOMMAGES PEUVENT ÊTRE DÉMIÉS PAR LA LOI.

Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou consécutifs, ou la limitation de la durée d'une garantie implicite, il est possible que les limitations ou exclusions susmentionnées ne vous concernent pas. La présente Garantie vous accorde des droits légaux spécifiques et vous pouvez aussi bénéficier d'autres droits différents d'une juridiction à une autre.

Produits garantis	Durée de garantie
Produits grand public	Deux (2) ans à compter de la date d'achat du produit par le premier acheteur de celui-ci.
Accessoires grand public	Quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'achat de l'accessoire par le premier acheteur de celui-ci.
Produits et accessoires grand public réparés ou remplacés	La durée la plus longue entre la durée restante de la garantie originale et quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date de renvoi au client.

Exclusions

Usure normale. L'entretien périodique, la réparation et le remplacement des pièces suite à une usure normale sont exclus de la présente Garantie.

Piles. Seules les piles dont la pleine capacité est inférieure à 80% de la capacité nominale et les piles défectueuses sont couvertes par la présente Garantie.

Utilisation abusive ou anormale. Défectuosités ou dommages résultant : (a) de l'utilisation et du stockage inappropriés, de l'usage anormal ou abusif, d'accidents ou de négligences tels que dégâts matériels (fissures, rayures, etc.) à la surface du produit suite à une mauvaise utilisation ; (b) d'un contact avec un liquide, l'eau, la pluie, une humidité excessive ou une forte transpiration, le sable, la saleté ou similaire, une chaleur excessive ou la nourriture ; (c) de l'utilisation du produit ou des accessoires à des fins commerciales ou de nature à soumettre le produit ou les accessoires à un usage ou à des conditions anormales ; ou (d) de tout autre acte étranger à MOTOROLA ou à BINATONE, ne sont pas couverts par la présente Garantie.

Utilisation de Produits ou Accessoires de marques autres que Motorola. Les défauts ou dommages résultant de l'utilisation de Produits, d'Accessoires ou périphériques de marques autres que Motorola, ou non approuvés par Motorola, ne sont pas couverts par la présente Garantie.

Entretien ou modifications non autorisés. Les défectuosités ou dommages résultant de réparations, essais, réglages, installation, entretien, transformations ou modifications effectués par des tiers autres que MOTOROLA, BINATONE ou leurs centres de service après-vente agréés, ne sont pas couverts par la présente Garantie.

Produits altérés. Les Produits ou Accessoires : (a) dont les numéros de série ou l'étiquetage date ont été enlevés, altérés ou effacés ; (b) dont le sceau est brisé ou montres signes évidents de manipulation ; (c) dont les numéros de série des cartes ne sont pas conformes pas ; ou (d) dont les boîtiers ou certaines pièces ne sont pas conformes ou sont d'une marque autre que Motorola, ne sont pas couverts par la présente Garantie.

Services de communications. Les défauts, dommages ou défaillances des Produits ou Accessoires causés par tout service ou signal de communication auquel vous êtes abonné, ou que vous utilisez avec les Produits ou Accessoires, ne sont pas couverts par la présente Garantie.

Comment faire pour faire réparer votre appareil sous garantie ou obtenir d'autres informations ?

Pour faire réparer votre appareil sous garantie ou obtenir d'autres informations, veuillez vous adresser à notre service clientèle :

+33 (0) 170700859 (France) +32 (0) 25887046 (Belgique)

Sur le Web : www.motorolahome.com/help

Vous recevrez des instructions sur la façon d'expédier les Produits ou Accessoires à un centre de réparation agréé BINATONE, à vos frais et risques. Vous devez fournir : (a) le produit ou l'accessoire ; (b) la facture originale portant la date et le lieu de l'achat, ainsi que le nom du fournisseur ; (c) si une carte de garantie se trouvait dans l'emballage, cette dernière remplie portant le numéro de série du produit ; (d) une description écrite du problème et, le plus important, (e) votre adresse et votre numéro de téléphone.

DÉCLARATION CE

Ce produit est conforme aux exigences essentielles et à d'autres dispositions applicables de la directive R&TTE 1999/5/CE.

Téléchargez le Guide de l'utilisateur sur : www.motorolahome.com



Fabriqué, distribué ou vendu par Binatone Electronics International LTD., détenteur de la licence officielle pour ce produit. MOTOROLA et le logo M stylisé sont des marques commerciales ou déposées de Motorola Trademark Holdings, LLC, et sont utilisés sous licence. Mac, Mac OS, iPhone, iPad et Safari sont des marques commerciales de Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. Android, Google Play et Chrome sont des marques commerciales de Google Inc. Wi-Fi est une marque déposée de Wi-Fi Alliance. Windows XP et Internet Explorer sont des marques commerciales du groupe de compagnies Microsoft. Oracle et Java sont des marques déposées d'Oracle et/ou de ses filiales. Toutes les autres marques commerciales appartiennent à leurs détenteurs respectifs. © 2015 Motorola Mobility LLC. Tous droits réservés.

Imprimé en Chine



Welke andere beperkingen zijn van toepassing?

ALLE GEIMPLICEERDE GARANTIES, WAARONDER ZONDER BEPERKING DE IMPLICITE GARANTIES VAN VERKOOPBAARHEID EN GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL, IS BEPERKT TOT DE TERMIJN VAN DEZE BEPERKTE GARANTIE. ANDERS IS DE REPARATIE OF VERVANGING OP GROND VAN DEZE UITDRUKKELIJK BEPERKTE GARANTIE DE ENIGE OPLOSSING VAN DE CONSUMENT. EN WORDT GECEVEN IN PLAATS VAN ALLE ANDERE UITDRUKKELIJKE OF GEIMPLICEERDE GARANTIES. IN GEEN GEVAL ZAL MOTOROLA OF BINATONE AANSPRAKELIJK ZIJN, CONTRACTUEEL OF IN ONRECHT (INCLUSIEF ONACHTZAAMHEID) VOOR SCHADE GROTER DAN DE AANKOOPPRIJS VAN HET PRODUCT OF EEN ACCESSOIRE, OF VOOR WELKE INDIRECTE, INCIDENTELE, BIJZONDERE OF GEVOLGSCHADE VAN WELKE AARD DAN OOK, OF VERLIES VAN INKOMSTEN OF WINST, VERLIES VAN OMZET, VERLIES VAN INFORMATIE OF ANDER FINANCIËLE VERLIES ALS GEVOLG VAN OF IN VERBAND MET HET VERMOGEN OF ONVERMOGEN OM DE PRODUCTEN OF ACCESSOIRES TE KUNNEN GEBRUIKEN VOOR ZOVER DEZE SCHADE KAN WORDEN AFGEWEZEN DOOR DE WET.

In sommige rechtsgebieden is de beperking of uitsluiting van incidentele of gevolg schade, of beperking van de duur van een impliciete garantie niet toegestaan, zodat de bovenstaande beperkingen en uitsluitingen mogelijk niet op u van toepassing zijn. Deze Garantie geeft u specifieke wettelijke rechten, en u kunt ook andere rechten hebben die af kunnen wijken in verschillende jurisdictie.

Gedekte producten	Duur van de dekking
Consumentenproducten	Twee (2) jaar vanaf de datum waarop de producten oorspronkelijk werden gekocht door de eerste koper van het product.
Consumentenaccessoires	Negenig (90) dagen vanaf de datum waarop de accessoires oorspronkelijk werden gekocht door de eerste koper van het product.
Consumentenproducten en accessoires die worden gerepareerd of vervangen	Het saldo van de oorspronkelijke garantie of gedurende negentig (90) dagen vanaf de retouurdatum naar de consument, afhankelijk van welke langer is.

Uitsluitingen

Normale slijtage. Periodiek onderhoud, reparatie of vervanging van onderdelen als gevolg van normale slijtage worden niet gedekt.

Batterijen. Alleen batterijen die onder 80% van hun nominale vermogen vallen als ze volledig zijn opgeladen en lekkende batterijen vallen onder deze garantie.

Incorrect gebruik. Defecten of schade als gevolg van: (a) onjuiste bediening of verkeerde opslag, misbruik, ongeval of verwaarlozing zoals fysieke schade (barsten, krassen, enz.) of de buitenkant van het product als gevolg van verkeerd gebruik; (b) contact met vloeistof, water, regen, extreme vochtigheid of overmatige transpiratie, zand, vuil en dergelijke, extreme hitte, of voedsel, (c) gebruik van producten of accessoires voor commerciële doeleinden of het blootstellen van het product of accessoire aan abnormal gebruik of omstandigheden, of (d) andere handelingen die niet de schuld zijn van MOTOROLA of BINATONE, vallen niet onder de dekking.

Gebruik van producten en accessoires die niet van het merk zijn van Motorola. Defecten of schade als gevolg van gebruik van producten of accessoires of andere randapparatuur die niet van het merk Motorola of door Motorola zijn gecertificeerd, vallen niet onder dekking.

Niet-geautoriseerde service of wijziging. Defecten of schade als gevolg van service, testen, aanpassing, installatie, onderhoud, wijziging of wijziging op enigerlei wijze door iemand anders dan MOTOROLA, BINATONE of zijn erkende service centres, zijn uitgesloten van dekking.

Gemodificeerde producten. Producten of accessoires met (a) serienummers of datumplaatjes die zijn verwijderd, gewijzigd of vernietigd, (b) verbroken zegels of aanwijzingen van geknoet, (c) niet-passende board serienummers, of (d) niet-conforme of niet-Motorola behuizingen of onderdelen zijn uitgesloten van dekking.

Communicatiediensten. Defecten, schade, of het storing van producten of accessoires als gevolg van communicatiediensten of signaal waar u bent geabonneerd of gebruikt met de producten of accessoires vallen niet onder de dekking.

Hoe krijgt u garantieservice of andere informatie?

Voor service of informatie kunt u bellen naar:

+31 (0) 202621966 (Nederland) +32 (0) 25897046 (België)

Op het web: www.motorolahome.com/help

U krijgt instructies over hoe u de producten of accessoires op eigen rekening en eigen risico kunt versturen naar een geautoriseerd servicecenter van BINATONE.

Voor service moet het volgende worden overlegd: (a) het product of de accessoire, (b) het oorspronkelijke aankoopbewijs (rekening) met datum, plaats en verkoper van het Product; (c) indien een garantiekarte is bijgesloten in de doos, een ingevulde garantiekarte met het volgnummer van het Product; (d) een schriftelijke beschrijving van het probleem, en, het belangrijkste; (e) uw adres en telefoonnummer.

Deze voorwaarden vormen de volledige garantie-overeenkomst tussen u en BINATONE ten aanzien van de producten of accessoires gekocht door u, en vervangen eventuele eerdere overeenkomst of verklaringen, met inbegrip van verklaringen in publicaties of promotiemateriaal uitgegeven door BINATONE of verklaringen die door een vertegenwoordiger of medewerker van BINATONE mogelijk gemaakt zijn in verband met de genoemde aankoop.

CE-VERKLARING

Dit product voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de R&TTE-richtlijn 1999/5/EC.

Download de Gebruikershandleiding op website: www.motorolahome.com



Gefabriceerd, gedistribueerd of verkocht door Binatone Electronics International LTD., officieel licentiehouder voor dit product. MOTOROLA en het gestileerde M-Logo zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van Motorola Trademarks Holdings, LLC, en worden onder licentie gebruikt. Het Apple-Logo en Safari zijn handelsmerken van Apple Inc., geregistreerd in de VS en andere landen. App Store is een servicemark van Apple Inc. Google Play, Android, en Chrome zijn handelsmerken van Google Inc. Wi-Fi is een handelsmerk van de Wi-Fi Alliance. Internet Explorer en Window zijn handelsmerken van de Microsoft bedrijfsgroep. Firefox is een geregistreerd handelsmerk van de Mozilla Foundation. Adobe en Flash zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van Adobe Systems Incorporated. Java is een geregistreerd handelsmerk van Oracle en/of haar geëleerde ondernemingen. Alle andere handelsmerken zijn het eigendom van hun respectieve eigenaars. © 2015 Motorola Mobility LLC. Alle rechten voorbehouden.

Gedruckt in China



¿Qué otras limitaciones existen?

TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDAS A TÍTULO ENUNCIATIVO PERO NO LIMITATIVO LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, ESTARÁN LIMITADAS A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA. DE LO CONTRARIO, LA REPARACIÓN O SUSTITUCIÓN OFRECIDA EN VIRTUD DE ESTA GARANTÍA LIMITADA EXPLÍCITA ES EL ÚNICO REMEDIO AL QUE TENDRÁ ACCESO EL CONSUMIDOR, Y SE PROPORCIONA EN LUGAR DEL RESTO DE GARANTÍAS, TANTO EXPRESAS COMO IMPLÍCITAS. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA MOTOROLA NI BINATONE SERÁN RESPONSABLES, NI POR CONTRATO NI POR AGRAVIO (INCLUIDA NEGLIGENCIA) DE DAÑOS SUPERIORES AL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO O ACCESORIO EN CUESTIÓN, NI DE NINGÚN DAÑO INDIRECTO, ACCIDENTAL, ESPECIAL, O RESULTANTE, PÉRDIDA DE BENEFICIO O DE INGRESOS, PÉRDIDA DE NEGOCIO, PÉRDIDA DE INFORMACIÓN NI DE NINGUNA OTRA PÉRDIDA FINANCIERA DERIVADA DE O RELACIONADA CON LA POSIBILIDAD O IMPOSIBILIDAD DE UTILIZAR LOS PRODUCTOS O ACCESORIOS EN LA MEDIDA QUE LO PERMITA LA LEY.

Algunas jurisdicciones no permiten la limitación o la exclusión de daños accidentales o resultantes, ni la limitación sobre la duración de una garantía implícita, por lo que las limitaciones o exclusiones anteriormente mencionadas podrían no aplicarse a su caso. Esta Garantía le otorga derechos legales concretos, y también podría disponer de otros derechos que podrían variar según la jurisdicción.

Productos cubiertos	Duración de la cobertura
Productos de consumo	Dos (2) años a partir de la fecha de compra inicial del producto por el primer comprador/ usuario del producto.
Accesorios de consumo	Noventa (90) días a partir de la fecha de compra inicial del accesorio por el primer usuario del producto.
Productos y accesorios de consumo que se reparan o sustituyen	El balance de la garantía original o durante noventa (90) días a partir de la fecha de devolucion del producto al usuario, el periodo que sea mayor.

Exclusiones

Desgaste normal. Esta garantía no cubre las labores de mantenimiento periódicas, la reparación ni la sustitución de piezas debido al desgaste de uso normal.

Baterías. Esta Garantía únicamente cubre aquellas baterías cuya capacidad totalmente cargada sea inferior al 80 % de su capacidad nominal, así como aquellas baterías que presenten fugas.

Uso abusivo e inadecuado. Los defectos o daños derivados de: (a) una utilización o conservación incorrectas, uso incorrecto o indebido, accidentes o negligencias, como por ejemplo daños físicos (roturas, arañazos, etc.) en la superficie del producto derivados de un uso incorrecto; (b) contacto con líquidos, agua, lluvia, humedad extrema o sudoración excesiva, arena, suciedad o elementos similares, calor extremo o alimentos; (c) uso de los productos o los accesorios para fines comerciales o que sometan al producto o al acceso a un uso o condiciones anómalas; u (d) otros actos que no puedan achacarse a MOTOROLA ni a BINATONE., están excluidos de la cobertura.

Uso de Productos y Accesorios de marcas que no sean Motorola. Esta garantía no cubre aquellos defectos o daños derivados del uso de Productos, Accesorios o cualquier equipamiento periférico que no sean de la marca Motorola o no estén certificados por ella.

Servicio o modificación no autorizada. Los defectos o daños derivados de mantenimiento, pruebas, ajustes, instalación, mantenimiento, modificación o modificación de cualquier otra forma por cualquier entidad que no sea MOTOROLA, BINATONE o sus centros de servicio autorizados, están excluidos de la cobertura de la garantía.

Productos modificados. Se excluyen de esta garantía todos los Productos o Accesorios con (a) números de serie o etiquetas de fecha alterados o borrados; (b) sellos rotos o que presenten evidencia de modificación; (c) no coincidencia de números de serie de placa; o (d) piezas o carcassas no conformes o que no sean de la marca Motorola.

Servicios de comunicación. Los defectos, daños o los fallos de Productos o Accesorios derivados de servicios o señales de comunicación a los que puede suscribirse o con los que se puede utilizar los Productos o accesorios no están cubiertos por esta garantía.

¿Cómo obtener servicio de garantía u otro tipo de información?

Para obtener servicio o información, llame al número de teléfono: **0911366203 En la web: www.motorolahome.com/help**

Recibirá instrucciones sobre cómo enviar los Productos o Accesorios bajo su cuenta y riesgo a un Centro de reparaciones autorizado de BINATONE. Para obtener servicio, debe incluir: (a) el Producto o Accesorio defectuoso; (b) el comprobante de prueba original (el recibo), que incluya la fecha, lugar y vendedor del Producto; (c) si la caja del producto incluía una tarjeta de garantía, la tarjeta de